Sicherheitshinweis

Lesen Sie vor Verwendung der wiederaufladbaren Zahnbürste diese Bedienungsanleitung und beachten Sie die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen und wegen der enthaltenen Servicedaten gut auf. Geben Sie sie an andere Nutzer weiter.

Die Dontodent Sonic Power ist nicht für Kinder unter 4 Jahren geeignet. Kinder unter 8 Jahren sollten das Produkt nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

GEFAHR: Bei der Verwendung elektrischer Geräte, besonders in Anwesenheit von Kindern, müssen immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, z. B. um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:
- Verwenden Sie das Gerät nur im Haushalt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht beim Baden oder Duschen.
- Stellen Sie das Ladegerät nicht über Badewannen oder Waschbecken, da es hineinfallen könnte.
- Tauchen Sie das Ladegerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Greifen Sie nicht nach einem Ladegerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Das Ladegerät nicht mit nassen Händen anfassen.
- Das Ladegerät vor dem ersten Gebrauch und über die Lebensdauer des Produkts regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen.

ACHTUNG
So reduzieren Sie die Gefahr von Verbrennungen, Stromschlägen, Bränden oder Verletzungen:

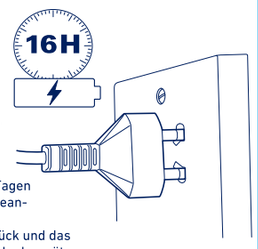
- Dieses Gerät enthält eine Akku-Batterie, die nicht austauschbar ist. Nachdem die Akku-Batterie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden. Durch das Öffnen des Handstücks wird das Gerät zerstört und die Garantie verfällt.
- Bei beschädigten oder auslaufenden Batterien den Kontakt mit Haut oder Augen vermeiden. Bei Kontakt umgehend ausreichend mit Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen
- Dieses Produkt darf nicht verwendet werden, wenn die elektrische Zahnbürste oder das Ladegerät beschädigt sind, wenn sie nicht richtig funktionieren oder wenn das Gerät herunter- oder ins Wasser gefallen ist.
- Das Stromkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.
- Dieses Produkt nur wie in dieser Gebrauchsanweisung angegeben oder wie von Ihrem Zahnarzt empfohlen verwenden.
- Keine Fremdkörper in Öffnungen des Produkts eindringen lassen oder einführen.
- Ladegerät und Kabel von heißen Oberflächen fernhalten.
- Dieses Produkt nicht im Freien und nicht an Orten betreiben, an denen Aerosol-Produkte (Sprays) verwendet werden oder an denen Sauerstoff verabreicht wird.
- Vor der Verwendung dieses Produkts jeglichen Mundschmuck entfernen.
- Nicht verwenden, wenn Sie eine offene Wunde auf der Zunge oder im Mund haben.
- Wenn Ihr Arzt Ihnen empfohlen hat, vor zahnärztlichen Eingriffen eine antibiotische Prämedikation zu erhalten, sollten Sie Ihren Zahnarzt konsultieren, bevor Sie diese Zahnbürste oder andere Hilfsmittel zur Mundhygiene verwenden.
- Von der Verwendung durch Kinder unter 4 Jahren wird abgeraten. Zahnbürsten dürfen von Kindern und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen nur benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Pflege dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Nur zum Zähneputzen geeignet. Nicht auf der Bürste kauen oder in sie beißen. Nicht als Spielzeug oder ohne die Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden, wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben. Kein Zubehör verwenden, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde.
- Das Gerät oder die Batterie keinen extremen Temperaturen aussetzen. Die empfohlene Umgebungstemperatur für das Laden, die Aufbewahrung und den Standardbetrieb liegt über 5 °C und unter 35 °C.
- Bitte beachten, dass die Kontaktflächen des akkubetriebenen Geräts oder des Akkus durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Zum Wiederaufladen des Akkus darf nur das mit dem Gerät gelieferte abnehmbare Ladegerät SCHG01-EU verwendet werden.
- Das Gerät niemals in einem schlafrigen Zustand verwenden.
- Das Griffstück und die Ladestation nicht mit alkohol-, chlor-, wachs-, öl- oder lösungsmittelhaltigen Produkten wie z. B. Parfüm, Tages-/Sonnencreme, Body-Öl oder Nagellackentferner in Berührung bringen.

WEITERE WARNHINWEISE:
- Bitte konsultieren Sie vor der Verwendung dieses Produkts Ihren Zahnarzt, wenn bei Ihnen in den letzten 2 Monaten eine Mund- oder Zahnfleischoperation durchgeführt wurde.
- Bitte wenden Sie sich an einen Zahnarzt, wenn nach der Anwendung dieses Produkts übermäßige Blutungen auftreten oder nach 2 Wochen Anwendung weiterhin auftreten.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr und wenden Sie sich an einen Arzt/Zahnarzt, wenn nach der Anwendung Beschwerden oder Schmerzen auftreten.
- Wenden Sie sich an Ihren Hausarzt, wenn Sie sonstige medizinische Anliegen haben.

ELEKTROMAGNETISCHE FELDER:
- Dieses Produkt erfüllt alle geltenden Normen und Vorgaben hinsichtlich der Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern.
- Wenn Sie einen Schrittmacher oder andere implantierte Geräte verwenden, sollten Sie vor der Anwendung Ihren Hausarzt konsultieren.

WARNHINWEIS: ERSTICKUNGSGEFAHR – KLEINTEILE

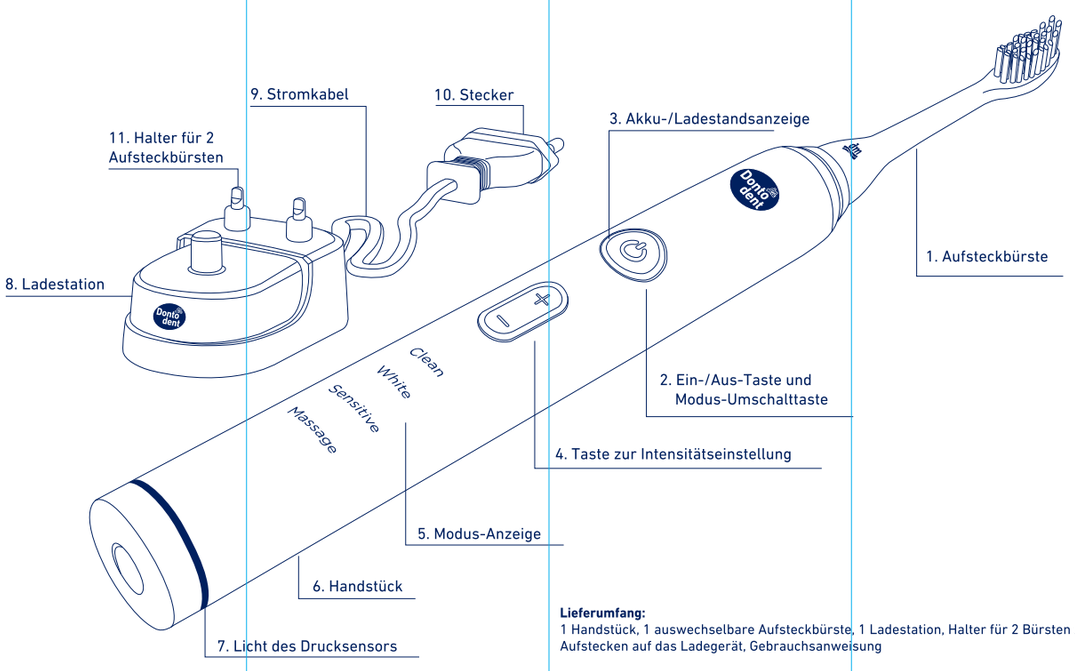
ERSTE SCHRITTE
LADEN IHRER ELEKTRISCHEN ZAHNBÜRSTE:
Vor dem ersten Gebrauch sollte die elektrische Zahnbürste 16 Stunden lang vollständig aufgeladen werden.



1. Stecken Sie das Ladegerät an einer geeigneten zweipoligen Steckdose an. Vergewissern Sie sich, dass das Handstück ausgeschaltet ist, bevor Sie es auf das Ladegerät stellen.
   Ein vollständiger Ladezyklus dauert 16 Stunden. Er ermöglicht eine Nutzungsdauer von bis zu 21 Tagen bei zweimaligem 2-minütigem Zähneputzen im Clean-Modus bei moderater Intensität.
   Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass das Handstück und das Ladegerät vollständig trocken sind, bevor Sie das Ladegerät in die Steckdose stecken.
2. Sobald sich das Handstück auf dem Ladegerät befindet, beginnt das Licht der Ladestandsanzeige weiß zu pulsieren.
3. Wenn das Gerät vollständig geladen ist, leuchtet das Licht der Ladestandsanzeige für 10 Sekunden stetig weiß und schaltet sich dann ab.
   Hinweis: Stecken Sie das Ladegerät aus der Steckdose aus, wenn kein Ladevorgang ausgeführt wird, um einen möglichen Kontakt mit Wasser und damit eine Beschädigung zu vermeiden.

Siehe „Beschreibung der Anzeigeleuchten (Akku, Ladezustand, Modus)" für weitere Einzelheiten.

VERWENDUNG IHRER ZAHNBÜRSTE:
Befeuchten Sie den Bürstenkopf und geben Sie etwas Zahnpasta darauf.
Legen Sie den Bürstenkopf an den Zähnen an und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
Gehen Sie vorsichtig von Zahn zu Zahn vor, indem Sie zuerst die Außenfläche, dann die Innenfläche und schließlich die Kaufläche jedes Zahns reinigen. Achten Sie darauf, sowohl das Zahnfleisch als auch die Zähne zu putzen. Drücken Sie beim Zähneputzen nicht zu fest auf und führen Sie den Bürstenkopf langsam von Zahn zu Zahn.
Für eine optimale Leistung des Akkus wird empfohlen, die Zahnbürste mindestens alle 6 Monate vollständig zu entladen.
Hinweis: In den ersten Tagen der Anwendung können leichte Blutungen auftreten. Wenn die Blutungen länger als 2 Wochen anhalten, sollten Sie Ihren Zahnarzt konsultieren.



Lieferumfang:
1 Handstück, 1 auswechselbare Aufsteckbürste, 1 Ladestation, Halter für 2 Bürsten zum Aufstecken auf das Ladegerät, Gebrauchsanweisung

Beschreibung der Tasten:
Ein-/Aus-Taste und Modus-Wahltaste:
Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Zahnbürste einzuschalten. Drücken Sie nach dem Einschalten der Zahnbürste die Taste innerhalb von 3 Sekunden kurz, um den Modus zu wechseln. Der Modus wird durch den erleuchteten Namen auf der Zahnbürste angezeigt.

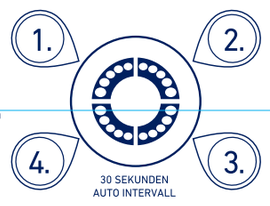
Taste zur Intensitätseinstellung:
Nach dem Einschalten der Zahnbürste und der Auswahl des Reinigungsmodus können Sie die angemessene Putzintensität wählen, indem Sie auf die Taste zur Intensitätseinstellung drücken.
Das Licht um die Ein-/Aus-Taste wird je nach gewählter Intensitätseinstellung heller oder dunkler. Es gibt 3 Intensitätseinstellungen:
1. Volle Helligkeit: Höchste Intensität.
2. Mittlere Helligkeit: Moderate Intensität.
3. Geringe Helligkeit: Niedrigste Intensität.

Beschreibung der Modi:

Modus	Putzdauer	Bewegungen pro Minute	Bürstenkopfbewegungen	Anzahl der Geschwindigkeitsstufen	Drucksensor
Clean	2 Min.	Bis zu 35.500/Min.	Regelmäßige und kontinuierliche Bewegungen	3	Ja
White	2 Min.		Kontinuierlicher Wechsel von 2 verschiedenen Geschwindigkeitsstufen		
Sensitive	3 Min.		Langsamere (als im Clean-Modus) und kontinuierliche Bewegungen		
Massage	2 Min.		Stufenweiser Wechsel von niedriger zu hoher Geschwindigkeit		

Anmerkung zu Modus und Intensität:
Das Produkt verfügt über eine Speicherfunktion, die den zuvor verwendeten Modus und die Intensitätseinstellung speichert. Wenn Sie das Handstück einschalten, fährt es im selben Modus und mit derselben Intensitätseinstellung fort, die Sie zuvor eingestellt hatten.

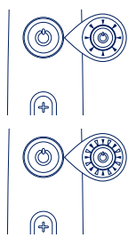
Beschreibung der Timer:
1. **2- bzw. 3-Minuten-Timer:** Je nach ausgewähltem Modus beträgt die Putzzeit entweder 2 oder 3 Minuten (siehe vorstehende Beschreibung der Modi).
2. **4-Quadranten-Timer:** Nach jeweils 30 Sekunden (oder 45 Sekunden im Sensitive-Modus) spüren Sie 3 kurze Impulse (diese markieren den Zeitraum, den Sie benötigen, um ein Viertel Ihres Mundes zu reinigen). Nun können Sie mit dem nächsten Quadranten Ihres Mundes fortfahren.



Nach 2 Minuten Putzzeit (der von Zahnärzten empfohlenen Zeitspanne) spüren Sie 5 kurze Impulse, bevor sich die Zahnbürste automatisch abschaltet.

Beschreibung der Anzeigeleuchten (Akku, Ladezustand, Modus):

Akkustandsanzeige:
1. Leuchtet weiß: Die Zahnbürste ist vollständig geladen.
2. Leuchtet orange: Der Akkustand der Zahnbürste ist niedrig und das Gerät muss geladen werden. Die Akkustandsanzeige leuchtet nach dem Abschalten für 15 Sekunden orange.
3. Blinkt orange: Der Akku der Zahnbürste ist leer und wird sich demnächst abschalten. Bitte laden Sie die Zahnbürste so bald wie möglich auf, um Schäden zu vermeiden. Die Akkustandsanzeige blinkt nach dem Abschalten für 15 Sekunden.



Modus-Anzeige:
Beim Einschalten Ihrer Zahnbürste wird der ausgewählte Modus durch das Aufleuchten des entsprechenden Namens am Handstück angezeigt.

Ladestandsanzeige:
Der Leuchtring um die Ein-/Aus-Taste pulsiert, bis die Zahnbürste vollständig aufgeladen ist.

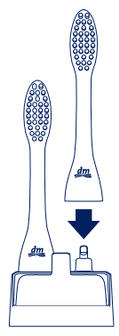
Beschreibung des Drucksensors:
Wenn Sie beim Zähneputzen zu viel Druck ausüben, blinkt das Licht des Drucksensors am Fuß des Handstücks rot. Wenn der Druck reduziert wird, wechselt das rote Licht wieder zu weiß.

Zahnfleischschutz-Funktion:
Hinweis: Vor der erstmaligen Verwendung ist die „Zahnfleischschutz"-Funktion automatisch aktiviert. Wenn Sie beim Putzen zu viel Druck ausüben, blinkt das Licht des Drucksensors rot und die Leistung der Zahnbürste wird automatisch und kontinuierlich bis auf ungefähr 50 % reduziert, um Ihr Zahnfleisch zu schützen.

Ausschalten der „Zahnfleischschutz"-Funktion: Drücken Sie auf das „Minus"-Zeichen auf der Taste zur Intensitätseinstellung und halten Sie diese Taste für 5 Sekunden gedrückt. Das Licht des Drucksensors blinkt 5 Mal weiß.

Einschalten der „Zahnfleischschutz"-Funktion: Drücken Sie auf das „Plus"-Zeichen auf der Taste zur Intensitätseinstellung und halten Sie diese Taste für 5 Sekunden gedrückt. Das Licht des Drucksensors blinkt 5 Mal rot. Wenn Sie beim Putzen zu viel Druck ausüben und die „Zahnfleischschutz"-Funktion abgeschaltet ist, blinkt das Licht des Drucksensors rot und Sie spüren lediglich eine Vibration.

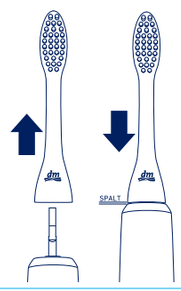
Sicherheitsabschaltung:
Wenn der Akkustand unter 2 % liegt, könnte die Zahnbürste möglicherweise beschädigt werden; es erfolgt daher eine Sicherheitsabschaltung. In diesem Fall funktionieren die Leuchten nicht mehr und die Zahnbürste muss für 16 Stunden wieder aufgeladen werden, bevor sie erneut verwendet werden kann.



Reinigen Ihrer Zahnbürste und des Ladegeräts:
Wichtig: Reinigen Sie Ihre Zahnbürste nach jedem Gebrauch.
1. Ziehen Sie den Bürstenkopf vom Handstück ab.
2. Spülen Sie das Handstück und die Aufsteckbürste separat gründlich ab.
3. Lassen Sie beide Teile an der Luft gut trocknen.
4. Stecken Sie die Aufsteckbürste vor der nächsten Verwendung wieder auf das Handstück.
5. Wischen Sie das Ladegerät ab und stellen Sie die Zahnbürste wieder darauf.

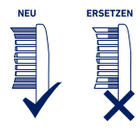
Hinweis: Sie können die Aufsteckbürste auf einer der beiden Halterungen an der Ladestation aufbewahren.

Aufbewahrung Ihrer Zahnbürste und des Ladegeräts:
Bewahren Sie das Ladegerät an einem trockenen Ort fern von etwaigen Wärmequellen auf. Wickeln Sie das Stromkabel nicht um das Zahnbürsten-Ladegerät.



Austauschen der Aufsteckbürste:
1. Um die Aufsteckbürste zu befestigen, setzen Sie das Loch im Sockel der Aufsteckbürste auf den Metallstift am Handstück.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Borsten der Aufsteckbürste nach vorne zu der Seite zeigen, an der sich die Ein-/Aus-Taste am Handstück befindet.
3. Drücken Sie die Aufsteckbürste nach unten, bis sie einrastet.
4. **Hinweis:** Nach dem Aufsetzen sollte zwischen dem oberen Abschluss des Handstücks und der Unterseite der Aufsteckbürste ein schmaler Spalt bleiben.
5. Ziehen Sie die Aufsteckbürste nach oben, um diese vom Handstück zu entfernen.

Wann die Aufsteckbürste ausgetauscht werden sollte:
Die Indikatorborsten der Aufsteckbürste verblassen nach etwa 3 Monaten Anwendung (die von Zahnärzten empfohlene Zeit, nach welcher der Zahnbürstenkopf ausgetauscht werden sollte). Wenn dies geschieht, sollten Sie die Aufsteckbürste ersetzen.



Hinweis: Es wird empfohlen, nur Ersatz-Aufsteckbürsten von Dontodent zu verwenden. Bitte überprüfen Sie die Liste der kompatiblen elektrischen Zahnbürsten sorgfältig, bevor Sie Ihre Ersatz-Aufsteckbürsten kaufen.

Entfernen und recyceln des Akkus:
WICHTIG: Zerlegen Sie das Produkt nicht, wenn Sie nicht den Akku entsorgen möchten. Durch das Öffnen des Handstücks wird das Gerät zerstört und die Garantie verfällt.
Wenn die Zahnbürste nicht mehr funktioniert oder beschädigt wurde, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um den Akku sicher für die Entsorgung zu entfernen:
1. Entladen Sie den Akku, bevor Sie diesen herausnehmen.
2. Verwenden Sie Schutzkleidung (wie Handschuhe, Sicherheitsbrille usw.), um direkten Hautkontakt mit Akku-Batterien zu vermeiden, aus denen Flüssigkeit austreten könnte.
3. Drehen Sie die Endkappe gegen den Uhrzeigersinn
4. Ziehen Sie die Endkappe ab
5. Klappen Sie die Bodeneinheit nach oben
6. Entnehmen Sie den Akku und achten Sie dabei darauf, bei der Handhabung den positiven ⊕ und negativen ⊖ Kontakt nicht kurzzuschließen.
7. Isolieren Sie die Endkontakte (z. B. mit Klebeband) und geben Sie den Akku zur Entsorgung in einen Kunststoffbeutel.
8. Entsorgen Sie den Akku gemäß den örtlichen Umweltvorschriften.

Garantie:
Wir übernehmen für dieses Gerät eine Garantie von 3 Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir entweder durch Reparatur oder Austausch des Geräts kostenlos alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsmängeln beruhen.

Von der Garantie ausgenommen sind:
Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normalenn Verschleiß und Abnutzung, insbesondere von Aufsteckbürsten, sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Geräts nur unerheblich beeinflussen.
Diese Garantie erlischt, wenn unbefugte Personen Reparaturen an dem Gerät vornehmen oder das Gerät öffnen und wenn keine Originalteile verwendet werden.
Im Garantiefall geben Sie das Gerät mit dem Original-Kaufbeleg bitte an die Verkaufsstelle zurück. Diese Garantie beeinträchtigt Ihre gesetzlichen Rechte in keiner Weise.

dm Markenqualität

Ausgabe 1.1 -
von 06/2025
Änderungen vorbehalten

Dieses Produkt ist CE-zertifiziert.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann bei nachstehender Adresse angefordert werden:

Kontaktdaten
Hersteller,
Servicestelle und Impressum:

GERÄTEHERSTELLER:
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
www.dm.de, servicecenter@dm.de

Vertrieb in Österreich:
dm drogerie markt, AT-5071 Wals
www.dm.at, kundenservice@dm.at

▶ Hergestellt in China

TECHNISCHE DATEN:
ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTE:
Modell: K1676LIR
Eingang: 3.6 V
Akkutyp: Li-Ion
Wasserdichtheit: IPX7 Protection.
Der Akku kann herausgenommen werden.
Der Akku kann nicht ausgetauscht werden.
Erhaltungsladung - Leistungsverbrauch im Standby-Modus 0,4 W

LADEGERÄT:
Modell: SCHG01-EU
Eingang: 230 V ~ AC 50 Hz
Leistung: 1,0 W
Ausgang: 50 mA
Wasserdichtheit: IPX7 Protection Class II
Leistungsverbrauch im Standby-Modus 0,4 W

INFORMATIONEN ZUR AKKU-BATTERIE:
Batterieerzeuger:
Huizhou Highpower Technology Co., Ltd
Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District,
Huizhou City, Guangdong Province, P.R. China
www.highpowertech.com

UNION LITHPLUS ENERGY (LIAONING) CORP
No. 13, Guangtong Road, Lishan District,
Anshan, Liaoning, 114045, China
http://www.lithplus.com

Batterieeinführer:
Perrigo Supply Chain International DAC
The Sharp Building, 10-12 Hogan Place,
Dublin 2, D02 TY74, Ireland

Vertrieb in Deutschland:
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
www.dm.de, servicecenter@dm.de

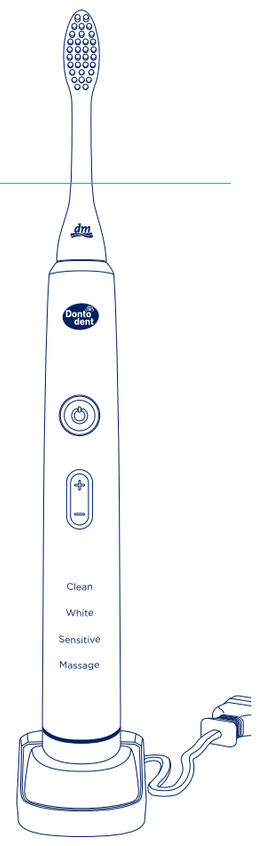
Vertrieb in Österreich:
dm drogerie markt, AT-5071 Wals
www.dm.at, kundenservice@dm.at

Donto dent

SCHALL-ZAHNBÜRSTE

SONIC POWER

GEBRAUCHS-ANWEISUNG



Entsorgung
Das Produkt enthält keine zu wartenden Teile. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass so gekennzeichnete Geräte der Richtlinie 2012/19/EU unterliegen und keinesfalls mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte recyceln oder entsorgen Sie das Gerät fachgerecht über lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme. Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

In Deutschland gilt: Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m^2 sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindesten 800 m^2, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind gesetzlich dazu verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro-/Elektronikgeräts an einen Endnutzer ein Altgerät der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen.
Diese Pflicht besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Demnach können Sie entsprechende Elektroaltgeräte, zu deren Rücknahme wir verpflichtet sind, auch gerne kostenfrei in jeder unserer dm-Filialen innerhalb der Öffnungszeiten zurückgeben.
Auf Verlangen des Endnutzers muss der Vertreiber auch ohne Kauf eines Elektro-/Elektronikgerätes bis zu drei Altgeräte einer Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurücknehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten alle Lager- und Versandflächen für Elektro-/Elektronikgeräte als Verkaufsfläche.
Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Altgeräte mit Altakkus/-batterien, die nicht vom Gerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, sind vor der Abgabe von diesen zu trennen und einer entsprechenden Sammlung zuzuführen. Bei zu entsorgenden Altgeräten, welche gespeicherte personenbezogene Daten enthalten, liegt die Verantwortung des Löschens vor der Entsorgung bei Ihnen als Endnutzer. Das Gerät, auf das sich dieser Beipackzettel bezieht, enthält keinen Datenspeicher.

SK Elektrická zubná kefka Sonic Power, 1 ks. Obsah balenia: 1 x dobíjacia zubná kefka, 1 x hlavica na kefku, 1 x nabíjacia stanica s dvomi držiakmi na hlavice na kefku, 1 x návod na použitie. **Legenda k obrázku výrobku:** 1. hlavica zubnej kefky 2. tlačidlo zapnutie/vypnutie + tlačidlo prepínania režimov 3. indikátor stavu batérie/úrovne nabitia 4. tlačidlo nastavenia intenzity 5. indikátor režimu – Clean – White – Sensitive- Massage. 6. rukoväť 7. kontrolka snímača tlaku 8. nabíjacia stanica 9. napájací kábel 10. zástrčka 11. držiak na hlavice zubnej kefky. **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:** Pred prvým použitím kefky si prečítajte tento návod na použitie a dodržujte bezpečnostné pokyny. Návod na použitie si uschovajte na bezpečnom mieste pre neskoršiu potrebu a pre servisné údaje v ňom obsiahnuté. Návod poskytnite aj ďalším používateľom. **Dontodent Sonic Power nie je vhodný pre deti do 4 rokov. Deti do 8 rokov môžu tento výrobok používať iba pod stálym dohľadom dospelej osoby.**
NEBEZPEČENSTVO: Pri používaní elektrických prístrojov, najmä v prítomnosti detí, je vždy nutné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, napr. aby sa zabránilo riziku úrazu elektrickým prúdom. **Dodržiujte prosím nasledujúce pokyny:** • Prístroj používajte iba v domácnosti • Nepoužívajte prístroj pri kúpaní alebo sprchovaní • Neumiestňujte nabíjačku nad vaňou alebo umývadlo, pretože by mohla spadnúť do ich vnútra. • Neponárajte nabíjačku do vody ani iných tekutín. • Nesiahajte na nabíjačku, ktorá spadla do vody! V takomto prípade okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky. • Nedotýkajte sa nabíjačky mokrými rukami. • Pred prvým použitím a pravidelne po celú dobu životnosti výrobku kontrolujte, či nabíjačka nie je poškodená. **POZOR: Aby ste znížili riziko popálenia, úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo zranenia:** • Tento prístroj obsahuje dobíjaciu batériu, ktorú nie je možné vymeniť, hneď ako dobíjacia batéria dosiahne koniec svojej životnosti, musí byť prístroj riadne zlikvidovaný. Otvorením nadstavca dôjde k zničeniu prístroja ak strate záruky. • V prípade poškodených alebo vytekajúcich batérie sa vyhnite kontaktu s pokožkou alebo očami. V prípade kontaktu okamžite opláchnite veľkým množstvom vody a podľa potreby vyhľadajte lekársku pomoc. Tento výrobok sa nesmie používať, ak je elektrická zubná kefka alebo nabíjačka poškodená, pokiaľ nefungujú správne alebo ak prístroj spadol alebo spadol do vody. • Napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, musí byť prístroj zlikvidovaný. • Tento výrobok používajte iba podľa pokynov uvedených v tomto návode na použitie alebo podľa odporúčaní vašeho zubného lekára. • Nevládzadie v nezasvujte do otvorov vo výrobku cudzie predmety.• Nabíjačku a kábel ukladajte mimo dosahu horúcich povrchov. • Nepoužívajte tento výrobok vonku alebo na miestach, kde sa používajú aerosólové prípravky (sprejej alebo kde sa podáva kyslík. • Pred použitím tohto výrobku odstráňte všetky špery z úst. • Nepoužívajte, ak máte na jazyku alebo v ústach otvorenú ranu.• Pokiaľ vám lekár odporučil pred stomatologickým zákrokom premedikáciu antibiotikami, malí by ste sa pred použitím tejto zubnej kefky alebo iných pomôcok na ústnu hygienu poradiť so svojím zubným lekárom. Ak sa rozhodnete ďalšie zubné ošetrenia alebo iné ústne hygienické prípravky alebo zubné kefky by mali používať deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalosti iba vtedy, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú súvisiacim rizikám. Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti bez dozoru. • Zaistite, aby sa deti s výrobkom nehrali. • Vhodné iba na čistenie zubov, Kefku nežujte ani nehryzte. Nepoužívajte ako hračku alebo bez dozoru dospelej osoby. • Tento prístroj používajte iba na určený účel, ktorý je opísaný v tomto návode na použitie. Používajte len príslušenstvo, ktoré odporúčal výrobca. • Nevystavujte prístroj ani batériu extrémnym teplotám. Odporúčaná okolitá teplota na nabíjanie, skladovanie a štandardnú prevádzku je medzi 5 °C a 35 °C. • Upozornenie: kontaktné plochy prístroja alebo batérie môžu byť skratované kovovými predmetmi. • Na dobíjanie akumulátora je možné používať iba odnímateľnú nabíjačku SCHG01-EU dodávanú s prístrojom. • Nepoužívajte prístroj v ospalom stave alebo ak ste unavení. • Ukladajte rukoväť a nabíjaciu stanicu mimo kontaktu s produktmi obsahujúcimi alkohol, chlór, vosk, olej alebo rozpúšťadlá, ako je napr. parfum, denný krém/krém na opaľovanie, telový olej alebo odlakovač na nechty. **DALŠIE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA** • Ak ste v posledných 2 mesiacoch podstúpili operáciu dásien alebo ústnej dutiny, poraďte sa pred použitím tohto prístroja so svojím zubným lekárom. • Poraďte sa so zubným lekárom, ak sa použití tohto prístroja objaví nadmerné krvácanie alebo ak mierne krvácanie, ktoré sa môže objaviť počas niekoľkých prvých dní používania, pokračuje aj po 2 týždňoch používania • Ak sa po použití tohto prístroja objavia neprijemné pocity alebo bolesť, prestaňte ho používať a poraďte sa s lekárom/zubným lekárom. • V prípade akýchkoľvek ďalších zdravotných problémov sa poraďte so svojím praktickým lekárom. **ELEKTROMAGNETICKÉ POLIA** • Tento výrobok spĺňa všetky platné normy a predpisy týkajúce sa vystavenia elektromagnetickým poľam. • Pokiaľ používate kardiostimulátor alebo iné implantované zariadenia, malí by ste sa pred použitím poradiť so svojím praktickým lekárom. **UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA – MALÉ ČASTI. NABÍJANIE A SKLADOVANIE:** Pred prvým použitím by sa mala elektrická zubná kefka nabíjať po dobu 16 hodín. 1. Zapojte nabíjačku do elektrickej siete. Pred nasadením na nabíjačku sa uistite, že je kefka vypnutá. Plný nabíjací cyklus trvá 16 hodín. Poskytuje až 21 dní používania pri čistení zubov dvakrát po dobu 2 minút v režime Clean pri strednej intenzite. **Upozornenie:** Pred zapojením nabíjačky do zásuvky sa uistite, že sú kefka a nabíjačka úplne suché. 2. Hneď ako je kefka umiestnená na nabíjačke, kontrolka stavu nabitia začne bielo pulzovať. 3. Keď je prístroj plne nabitý, kontrolka indikátora úrovne nabitia sa na 10 sekúnd nepretržite bielo rozsvieti a potom zhasne. **Poznámka:** Ak nabíjačku nenabíjate, odpojte ju zo zásuvky, aby ste zabránili možnému kontaktu s vodou a poškodeniu. Ďalšie podrobnosti nájdete nižšie v časti „Opis kontroliek (batéria, stav nabitia, režim)". **POUŽÍVANIE ZUBNEJ KEFKY:** Navlíkte hlavicu kefky a naneste zubnú pastu. Priložte hlavicu kefky na zuby a stlačte tlačidlo zapnutie/vypnutie. Postupujte opatrne od zuba k zubu, najprv vyčistite vonkajšiu stranu, potom vnútornú stranu a nakoniec žuvaciu plochu každého zuba. Dbajte na to, aby ste vyčistili dasná aj zuby. Pri čistení nie príliš silno a pohybujte hlavicu kefky pomalý zub po zube. Pre optimálny výkon baterie sa odporúča zubná kefka čistiť dvakrát denne po dobu 2 minút. Pre optimálny výkon baterie sa odporúča, aby ste ju nenechali vybitú na dlhší čas, pretože to môže objaviť mierne krvácanie. Pokiaľ krvácanie pretrváva dlhšie ako 2 týždne, poraďte sa so svojím zubným lekárom. **Opis tlačidiel: Tlačidlo zapnutie/vypnutie a tlačidlo voľby režimu:** Stlačením tlačidla zapnutie/vypnutie zubnú kefku zapnete. Po zapnutí zubnej kefky krátko stlačte tlačidlo počas 3 sekúnd pre zmenu režimu. Režim je indikovaný svietiacim názvom na zubnej kefke. **Tlačidlo nastavenia intenzity:** Po zapnutí zubnej kefky a výbere režimu čistenia môžete stlačením tlačidla nastavenia intenzity zvoliť vhodnú intenzitu čistenia. Svetlo okolo tlačidla sčítania zapnutie/vypnutie bude pulzovať v závislosti od nastavenia intenzity. K dispozícii sú 3 nastavenia intenzity: 1. Plný jas: najvyššia intenzita, 2. Stredný jas: stredná intenzita, 3. Nízky jas: najnižšia intenzita. **Poznámka k režimu a intenzite:** Výrobok je vybavený pamäťovou funkciou, ktorá ukladá predtým použité nastavenie režimu a intenzity. Po zapnutí nadstavec pokračuje v rovnakom režime a s rovnakým nastavením intenzity, ktoré ste skoraj nastavili. **Opis časovačov:** 1. Časovač na 2 alebo 3 minúty: V závislosti od zvoleného režimu trvá čistenie zubov 2 alebo 3 minúty 2. Štvorkvadrantový časovač: Po každých 30 sekundách (alebo 45 sekundách v režime Sensitive) určite 3 krátke impulzy (ak ste, ako odporúča váš zubný lekár, počas kefky je prepnutá v režime Sensitive, čistenie bude trvať 45 minút). Teraz by mali ste vyčistiť jednu zo štyroch zubných oblastí. Po 2 minútach čistenia (doba odporúčaná zubnými lekármi) určite 5 krátkych pulzov, než sa zubná kefka automaticky vypne. **Opis kontroliek (batéria, stav nabitia, režim): Indikátor stavu batérie:** 1. Svieti biele: zubná kefka je úplne nabitá. 2. Svieti oranžovo: úroveň nabitia batérie zubnej kefky je nízka a prístroj je potrebné nabiť. Indikátor stavu batérie svieti oranžovo po dobu 15 sekúnd po vypnutí. 3. Bliká oranžovo: batéria zubnej kefky je vybitá a čoskoro sa vypne. Zubnú kefku nabite čo najskôr, aby nedošlo k jej poškodeniu. Indikátor stavu batérie bliká po dobu 15 sekúnd po vypnutí. **Indikátor úrovne

PROIZVODAČ BATERIJE: Huizhou Highpower Technology Co., Ltd Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province, P.R. China, www.highpowertech.com UNION LITHPLUS ENERGY (LIAONING) CORP No. 13, Guangtong Road, Lishan District, Anshan, Liaoning, 114045, China http://www.lithplus.com. **UVOZNIK BATERIJE:** Perrigo Supply Chain International DAC The Sharp Building, 10-12 Hogan Place, Dublin 2, D02 TY74, Ireland.

(SI) **Zvočna električna zobna ščetka Sonic Power, 1 kos.**
NAVODILA ZA UPORABO
❶ Varnostna opozorila Pred prvo uporabo električne zobne ščetke natančno preberite navodila za uporabo ter bodite še posebej pozorni na varnostna opozorila. Navodila shranite za primer, da jih boste še kdaj potrebovali in ker vsebujejo podatke o servisiranju. Navodila posredujte tudi morebitnim drugim uporabnikom.
Ni za uporabo za otroke, mlajše od 4 let. Otroci, mlajši od 8 let, naj izdelek uporabljajo le pod nepretanim nadzorom odrasle osebe.
NEVARNOST: Pri uporabi električnih naprav, predvsem v prisotnosti otrok, je treba upoštevati osnovne varnostne ukrepe, da npr. preprečimo tveganje električnega udara ipd.
Prosimo, upoštevajte naslednje opozorila: • Izdelek je samo za domačo uporabo. • Izdelka ne uporabljajte med kopanjem ali prhanjem. • Polnilne postaje ne hranite pod kopalnimi kadmi ali umivalniki, ker vam lahko pade vanje. • Polnilne postaje ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. • Če vam polnilna postaja pade v vodo, se je ne dotikajte. Nemudoma izvlecite vtič in prekinite dovajanje električnega toka. • Da bi zmanjšali nevarnost električnega udara, se polnilne postaje ne dotikajte z mokrimi rokami.
• Pred prvo uporabo in v celotni življenjski dobi naprave redno preverjajte brezhibnost polnilne postaje.
⚠ **POZOR Tako zmanjšate nevarnost opeklin, smrtno nevarnega električnega udara, požara ali poškodb:** • Izdelek vsebuje baterijo, ki je ne morete zamenjati. Ko se življenjska doba baterije izteče, je treba aparat odvreči na primerno zbirališče odpadkov. Ko držalo z baterijo odprete, je aparat uničen in zanj ne morete uveljavljati garancije. • V primeru poškodovane baterije ali iztekajoče baterijske kisline preprečite stik s kožo ali očmi. Pri stiku z baterijsko kislino prizadeto mesto takoj temeljito izperite z veliko vode in po potrebi poiščite zdravniško pomoč. • Izdelka ne uporabljajte, če sta kabel ali vtičnica poškodovana, če aparat ne deluje v skladu z navodili, vam je padel ali je poškodovan, ali če vam je padel v vodo. • Kabel ni nadomestljiv. Če je poškodovan, aparata ne morete več uporabljati. • Aparat uporabljajte skladno s temi navodili za uporabo oz. s priporočili zobozdravnika. • Poskrbite, da v odprtine aparata ne zaidejo tujki. • Preprečite, da bi polnilna postaja in kabel prišla v stik z vročimi površinami. • Aparata ne uporabljajte na prostem oz. med uporabo sprejev (aerosolov) ali dovajanjem kisika. • Pred uporabo tega izdelka odstranite ves nakit v ustih. • Izdelka ne uporabljajte, če imate na jeziku ali v ustih odprto rano. • Če vam je zdravnik pred zobozdravstvenim posegom predpisal zdravljenje z antibiotiki, se pred uporabo tega izdelka ali drugih pripomočkov za ustno higieno posvetujte z zdravnikom. • Ni primerno za otroke, mlajše od 4 let. Ta izdelek ni primeren za otroke in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, ki lahko aparat uporabljajo le pod nadzorom ali, če so poučeni o varni uporabi naprave in razumejo s tem povezane nevarnosti. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen pod nadzorom odrasle osebe. • Priporočamo, da otrok izdelek vedno uporablja samo pod nadzorom odrasle osebe, ki prepreči, da bi otrok izdelek uporabljal kot igračo. • Izdelek je primeren le za umivanje zob. Ščetke ne grizite in ne žvečite. Izdelek ni igrača in se ne sme uporabljati brez nadzora odrasle osebe.
• Aparat vedno uporabljajte v skladu s temi navodili za uporabo, uporabljajte izključno opremo oz. priključke, ki jih priporoča proizvajalec. • Naprave ali baterije ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam. Priporočena temperatura okolice za polnjenje, shranjevanje in standardno delovanje je med 5 °C in 35 °C. • Upoštevajte, da lahko kovinski predmeti povzročijo kratek stik na kontaktnih površinah naprave ali baterije. • Za polnjenje baterije uporabljajte le polnilno postajo SCHG01-EU, ki je priložena napravi. • Aparata nikoli ne uporabljajte v spečem stanju. • Preprečite stik zobne ščetke in polnilne postaje z izdelki, ki vsebujejo alkohol, klor, vosek, olje ali topila, kot so npr. parfumi, dnevne kreme/kreme za zaščito pred soncem, olja za telo ali odstranjevalci laka za nohte.
OSTALA OPOZORILA • Če ste imeli v preteklih dveh mesecih na zobeh ali čeljusti kirurški poseg, se o uporabi izdelka posvetujte z zobozdravnikom. • Če se po uporabi aparata pojavijo hude krvavitve dlesni ali se krvavitve pojavljajo tudi še po več kot dveh tednih uporabe, se o nadaljnji uporabi posvetujte z zobozdravnikom. • Če se pojavijo težave ali bolečine, prenehajte z uporabo izdelka in se posvetujte z zdravnikom/zobozdravnikom. • Če imate kakršne koli druge zdravstvene težave, se posvetujte z zdravnikom.
ELEKTROMAGNETNA SEVANJA • Aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim sevanjem. • Če imate srčni spodbujevalnik ali druge implantirane naprave, se pred uporabo izdelka posvetujte z zdravnikom.
OPOZORILO: Majhni deli. Nevarnost zadušitve.
Opis izdelka: 1. Nastavek s ščetko 2. Gumb za vklop, izklop in izbiro načina ščetkanja 3. Lučka za prikaz stanja polnjenja in baterije 4. Gumb za nastavitev intenzivnosti 5. Prikaz načinov čiščenja (Clean, White, Sensitive, Massage) 6. Držalo 7. Lučka senzorja za pritisk 8. Polnilna postaja 9. Napajalni kabel 10. Vtič 11. Držalo za 2 nastavka s ščetko Vsebina: 1 držalo, 1 nadomestni nastavek s ščetko, 1 polnilna postaja, 2 nosilca za namestitev nadomestnih nastavkov na polnilno postajo, 1 navodila za uporabo.
PRVI KORAKI: Polnjenje vaše električne zobne ščetke Električno zobno ščetko pred prvo uporabo polnite 16 ur, da se popolnoma napolni. 1. Polnilno postajo vključite v ustrezno vtičnico, Pazite, da je držalo ščetke izključeno, preden ga postavite na polnilno postajo. Celoten proces polnjenja traja 16 ur. Tako napolnjena baterija zadošča za 21-dnevno uporabo (pri čiščenju zob 2-krat dnevno po 2 minuti v načinu Clean). Opozorilo: Preden polnilno postajo priključite v vtičnico, se prepričajte, da sta držalo in polnilna postaja popolnoma suha. 2. Ko je držalo nameščeno na polnilni postaji, začne lučka za prikaz stanja polnjenja utripati v beli barvi. 3. Ko je baterija popolnoma napolnjena, lučka za prikaz stanja polnjenja 10 sekund beло sveti, nato pa se ugasne. **Opozorilo:** Ko naprave ne polnite, jo izključite iz električne, da preprečite stik z vodo in okvare. Za vek podrobnosti glejte razdelek »Opis LED lučk (Stanje baterije, stanje polnjenja, načini čiščenja)«
UPORABA ELEKTRIČNE ZOBNE ŠČETKE: Navlažite glavo zobne ščetke z nekaj vode in nanesite zobno kremo. Ščetko nežno prislonite ob zobe in pritisnite gumb za vklop. S ščetko se počasi premikajte od zoba do zoba, naprej očistite zunanjo površino zob, nato notranjo in na koncu še grizno. Očistite tudi dlesni. Na zobe ne pritiskajte premočno in se s ščetko počasi premikajte od zoba do zoba. Vsakih šest mesecev popolnoma izpraznite baterijo zobne ščetke, saj s tem podaljšate življenjsko dobo električne zobne ščetke.
Opozorilo: V prvih dneh uporabe se lahko pojavi rahla krvavitev dlesni. Če krvavenje traja dlje kot 2 tedna, poiščite pomoč zobozdravnika.
Opis gumbov: Gumb za vklop / izklop / nastavitev načina čiščenja
1. S pritiskom na gumb za vklop/izklop ščetko vklopite. Po vklopu električne zobne ščetke v roku 3 sekund še enkrat pritisnite na gumb, da izberete želeni način. Izbrani način se prikaže v osvetljenih črkah na zobni ščetki. **Gumb za nastavitev intenzivnosti:** Po vklopu zobne ščetke in izbiri načina čiščenja lahko s pritiskom na gumb za nastavitev intenzivnosti izberete ustrezno intenzivnost ščetkanja. Lučka gumba za vklop / izklop glede na izbrano nastavitev intenzivnosti poteme. Izbirate lahko med tremi stopnjami intenzivnosti: 1. Polna svetlost lučke: najvišja intenzivnost. 2. Srednja svetlost lučke: zmerna intenzivnost. 3. Nizka svetlost lučke: najnižja intenzivnost. **Opis načinov čiščenja:** Način Clean (čiščenje): Ščetka čiščenja 2 min, gibanje glave ščetke redno in neprekinjeno. Način White (belijenje): Čas čiščenja 2 min, neprestana menjava 2 različnih stopenj hitrosti. Način Sensitive (nežno čiščenje): Čas čiščenja 3 min, gibanje glave ščetke počasnejše (kot v načinu Clean) in neprekinjeno. Način Massage (masaža dlesni): Čas čiščenja 2 min, postopna menjava manjše in večje hitrosti. Število obratov na minuto v vseh načinih čiščenja: do 35 500/minuto, stopnja hitrosti v vseh načinih čiščenja: 3, senzor za pritisk v vseh načinih čiščenja: da.
Funkcija za shranjevanje načina čiščenja in hitrosti
Aparat ima funkcijo shranjevanja podatkov, zato si zapomni način in hitrost, ki ste jo nazadnje izbrali. Ko ščetko vklopite, samodejno dela v načinu in s hitrostjo, ki ste ju nazadnje izbrali.
Opis merilca časa: 1. 2-minutni oz. 3-minutni merilec časa: Čas čiščenja zob je nastavljen na 2 oz. 3 minute, odvisno od izbranega načina čiščenja (glejte Opis načinov čiščenja). 2. Merilec časa za vsak kvadrant ustne votline: Vsakih 30 sekund (ali 45 sekund v načinu Sensitive) boste začutili 3 kratke impulze (to je čas, ki ga potrebujete za čiščenje enega kvadranta). Ščetka vas opozori, da se pomaknite na naslednji kvadrant. Po 2 minutah ščetkanja (čas, ki ga priporočajo zobozdravniki) začutite 5 kratkih impulzov in ščetka se avtomatsko izklopi.
Opis LED lučk (Stanje baterije, stanje polnjenja, načini čiščenja): Lučka za prikaz stanja baterije 1. Bela lučka: Ščetka je popolnoma napolnjena. 2. Oranžna lučka: Baterija ni več polna. Treba jo bo ponovno napolniti. Prikaz stanja baterije po izklopu še 15 sekund sveti oranžno. 3. Oranžna, utripajoča lučka: Baterija je skoraj prazna. Ščetka se bo v kratkem izključila. Da se ščetka ne bi poškodovala, jo čim prej napolnite. Oranžna lučka utripa še 15 sekund po izklopu. **Prikaz načina čiščenja** Ko ščetko vključite, se izbrani način prikaže v osvetljenih črkah na držalu. **Prikaz stanja polnjenja** Lučka okoli gumba za vklop / izklop utripa, dokler baterija ni popolnoma napolnjena. **Opis senzorja za pritisk** Če je pritisk na zobe prevelik, lučka senzorja za pritisk na dnu držala utripa rdeče, ki se spremeni nazaj v belo, ko pritisk zmanjšate. **Funkcija za zaščito dlesni:** Pozor: Funkcija za zaščito dlesni se samodejno aktivira pred prvo uporabo. Če pri ščetanju preveč pritiskate, začne lučka senzorja za pritisk utripati rdeče in intenzivnost ščetke se samodejno in neprekinjeno zmanjša za 50 %, s čimer se zaščitijo dlesni. Izklop funkcije za zaščito dlesni: Pritisnite znak "minus" na gumbu za nastavitev intenzivnosti in ga držite 5 sekund. Lučka senzorja za pritisk 5-krat belo utripa. Vklop funkcije za zaščito dlesni: Pritisnite znak "plus" na gumbu za nastavitev intenzivnosti in ga držite 5 sekund. Lučka senzorja za pritisk 5-krat rdeče utripa. Če pri ščetkanju preveč pritiskate in je funkcija za zaščito dlesni izključena, lučka na senzorju za pritisk utripa rdeče, vi pa čutite je vibriranje. **Varnostni izklop** Če je baterija skoraj prazna (pod 2 %), pride do varnostnega izklopa, da ne pride do okvare ščetke. Če pride do varnostnega izklopa, lučke ne svetijo več in je treba baterijo polniti 16 ur, preden jo lahko ponovno uporabljate.
Čiščenje ščetke in polnilne postaje: Pomembno: Ščetko očistite po vsaki uporabi. 1. Nastavek s ščetko odstranite iz držala. 2. Držalo in nastavek posamično temeljito sperite. 3. Oba dela pustite, da se dobro posušita na zraku. 4. Pred naslednjo uporabo nastavek s ščetko ponovno namestite na držalo. 5. Polnilno postajo obrišite s krpo in ščetko ponovno položite nanjo. Pozor: Nastavek s ščetko lahko hranite tudi na enem izmed obeh nosilcev na polnilni postaji. **Shranjevanje vaše električne zobne ščetke in polnilne postaje:** Polnilne postaje ne hranite v bližini toplotnih virov, temveč na suhem mestu. Kabla ne ovijajte okrog aparata. **Menjava nastavkov:** 1. Za pritrditev nastavka namestite kukno v spodnjem delu nastavka s krtačo na kovinsko palčko na držalu. 2. Prepričajte se, da so ščetine nastavka obrnjene naprej na strani, kjer se nahaja gumb za vklop / izklop na držalu. 3. Nastavek pritisnite navzdol, dokler se ne zaskoči. 4. **Pozor:** Ko je nastavek nameščen, ostane med zgornjim delom držala in spodnjim delom nastavka s ščetko majhna špranja. 5. Potegnite nastavek s ščetko navzgor, da ga odstranite z držala. **Priporočen čas za menjavo nastavkov:** Indikatorske ščetine nastavkov po približno 3 mesecih uporabe zbledijo (zobozdravniki priporočajo menjavo nadomestnih nastavkov vsake 3 mesece). Ko se to zgodi, morate zamenjati nastavek s ščetko.
Pozor: Priporočljivo je, da uporabljate samo nadomestne glave ščetk znamke Dontodent. Pred nakupom nadomestnih nastavkov natančno preverite kompatibilnost nastavkov z vašo električno zobno ščetko.
Odstranjevanje in recikliranje baterije: POMEMBNO: Izdelka na razstavljajte, če ne želite odstraniti baterije. Ko držalo z baterijo odprete, je aparat uničen in zanj ne morete uveljavljati garancije. Če električna zobna ščetka ne deluje ali je poškodovana, sledite spodaj navedenim korakom, da varno odstranite baterijo: 1. Baterijo izpraznite, preden jo odstranite. 2. Uporabite zaščitna očala (kot so rokavice, zaščitna očala itd.), da se izognete neposrednemu stiku kože z baterijo, iz katere lahko uteče tekočina. 3. Obrnite pokrovček v nasprotni smeri urinega kazalca. 4. Odstranite pokrovček 5. Spodnji del aparata obrnite navzgor. 6. Odstranite baterijo in pri tem pazite, da med rokovanjem ne pride do kratkega stika med pozitivnim ⊕ in negativnim ⊖ kontaktom. 7. Izolirajte kontakte baterije (npr. prelepite jih z lepilnim trakom) in baterijo položite v plastično vrečko za odstranjevanje. 8. Baterijo odvrzite v skladu z lokalnimi okoljskimi predpisi. **Garancija** Za aparat vam dre drogerie markt d.o.o. zagotavlja 3-letno garancijo od datuma nakupa. Garancijska storitev vključuje zamenjavo ali popravilo aparata z materialnimi ali tovarniškimi napakami. **Garancija ne velja** v primeru poškodb, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe, redne obrabe (se posebej to velja za nastavke ščetke) ter okvar, ki ne vplivajo znatno na kakovost delovanja zobne ščetke. Garancija preneha, če nepooblaščene osebe izvajajo popravila, aparat odprejo ali pri popravilu uporabljajo neoriginalne nadomestne dele. Garancijo lahko z originalnim računom uveljavljate v vseh prodajalnah dm po Sloveniji. Ta garancija ne vpliva na vaše zakonske pravice.
Izdaja 1.1, od 06/2025. Pridržujemo si pravico do sprememb.
Izdelek ima certifikat CE. CE
Izjavo EU o skladnosti za ta izdelek najdete na: https://www.dm.si/znamke/izjave.
Proizvedeno na Kitajskem.
Tehnični podatki
Električna zobna ščetka: Model: K1676LIR, Vhod: 3,6 V, Tip baterije: Li-ion, IPX7 stopnja zaščite II.
Baterijo lahko odstranite. Baterije ni mogoče zamenjati. Vzdrževalno polnjenje - poraba energije v stanju pripravljenosti 0,4W
Polnilna postaja: Model: SCHG01-EU, Vhod: 230V ~ AC 50Hz, Moč: 1,0W, Izhod: 50mA, stopnja zaščite II, poraba energije v stanju pripravljenosti 0,4W.
INFORMACIJE O BATERIJI:
Proizvajalec baterije Huizhou Highpower Technology Co.,Ltd, Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province, Ljudska republika Kitajska, www.highpowertech.com
UNION LITHPLUS ENERGY (LIAONING) CORP, No. 13, Guangtong Road, Lishan District, Anshan, Liaoning, 114045, Kitajska, http://www.lithplus.com
Uvoznik baterije Perrigo Supply Chain International DAC, The Sharp Building, 10-12 Hogan Place, Dublin 2, D02 TY74, Irska
Ravnanje z odpadki
Simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da se izdelek ne sme zavreči kot nesortirani odpadek, ampak ga je treba preusmeriti v ločeno zbiranje in recikliranje odpadkov.
Potrošniki so zakonsko zavezani, da električno in elektronsko opremo ob koncu njene življenjske dobe zbirajo ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov. Na ta način se zagotovi okolju prijazno in z viri varčno recikliranje. Potrošniki so zakonsko zavezani, da električno in elektronsko opremo ob koncu njene življenjske dobe zbirajo ločeno od nesortiranih odpadkov. Na ta način se zagotovi recikliranje, ki je prijazno do okolja in naravnih virov. Električne naprave lahko brezplačno oddate v dm prodajalnah in v zbirnih centrih za odpadke v vašem kraju. Embalaža je izdelana iz okolju prijaznega materiala in jo lahko oddate v lokalnih centrih za recikliranje. Izdelek vsebuje litij-ionsko baterijo, ki jo mora varno odstraniti usposobljena oseba. Končni uporabniki iz gospodinjstev lahko OEEO odnesejo v zbirne centre za ravnanje z odpadki ali jo brezplačno oddajo pri distributerju ali proizvajalcu. Distributer mora OEEO iz gospodinjstev prevzeti od končnega uporabnika, ki mu dobavi EEO iz gospodinjstev, če je ta želel oddati, in če gre za OEEO, ki je po namenu uporabe in razvrstitvi v razred EEO enaka dobavljeni EEO. Število kosov OEEO pa je enako številu kosov dobavljene EEO. Ne glede na to, ali ste enakovreden izdelek kupili neposredno v vaših prodajalnah ali v dm spletni trgovini, enakovreden izdelek lahko brezplačno odnesete na prevzemna mesta v prodajalnah ali ga oddate v zbirnem centru. Končni uporabniki iz gospodinjstev morajo odpadne baterije in akumulatorje, ki se jih brez težav odstrani iz naprave, ter sijalke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, odstraniti iz OEEO, preden jo oddajo na zbirnem mestu. To ne velja, če se OEEO pri izvajalcu javne službe odda v pripravo za ponovno uporabo. Odpadnih baterij in akumulatorjev se ne sme zavreči kot nesortirani komunalni odpadek, ampak jih je treba preusmeriti v ločeno zbiranje in recikliranje odpadkov. Za izbris osebnih podatkov z odpadne raztopene opreme, ki jo je treba odstraniti, je odgovoren končni uporabnik sam. Ta naprava ne vsebuje nobenih osebnih podatkov, ki bi jih bilo treba izbrisati pred odstranitvijo.
Proizvajalec: dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Am dm-Platz 1, 76227 Karlsruhe, Nemčija.
Dobavitelj: dm drogerie markt d.o.o., Litostrojska cesta 48, SI-1000 Ljubljana.

(IT) **Spazzolino a ultrasuoni Dontodent Sonic Power.**
Istruzioni d'uso, Descrizione prodotto: 1: testina; 2: tasto on/off + tasto programma; 3: visualizzazione caricamento/stato batteria; 4: pulsante di impostazione velocità; 5: visualizzazione programma; 6: corpo dello spazzolino; 7: luce del sensore di pressione; 8: stazione di ricarica; 9: cavo di alimentazione; 10: spina; 11: alloggiamenti per 2 testine di ricambio
Contenuto: spazzolino elettrico (x1), testina di ricambio (x1), 1 stazione di ricarica con 2 alloggiamenti per le testine, istruzioni d'uso.
Indicazioni di sicurezza
Prima dell'utilizzo leggere attentamente le istruzioni d'uso e le indicazioni di sicurezza. Conservare le istruzioni per future consultazioni e per le informazioni sull'assistenza tecnica.
Dontodent Sonic Power non è adatto a bambini di età inferiore a 4 anni. I bambini di età inferiore a 8 anni devono utilizzare il prodotto solo sotto la diretta supervisione di un adulto.
PERICOLO: in caso di utilizzo di apparecchi elettrici, soprattutto in presenza di bambini, devono essere sempre osservate le precauzioni fondamentali di sicurezza. Prestare attenzione alle seguenti avvertenze: • Il dispositivo è destinato ad solo uso privato. • Non utilizzare lo spazzolino elettrico durante la doccia o nella vasca da bagno. • Non posizionare la stazione di ricarica in prossimità della vasca da bagno o del lavandino. • Non immergere la stazione di ricarica in acqua o in altri liquidi. • Qualora la stazione di ricarica cadesse in acqua, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione. • Non toccare la stazione di ricarica con le mani bagnate. • Controllare sempre che la stazione di ricarica non sia danneggiata.
ATTENZIONE
In questo modo è possibile prevenire il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi e ferimenti:
• Gli spazzolini elettrici possono essere utilizzati da bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, se osservati o istruiti riguardo al sicuro utilizzo dello spazzolino e alle relative conseguenze da un uso errato. • La pulizia e la manutenzione dello spazzolino non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non siano sorvegliati da una persona adulta. • È consigliata la supervisione di un adulto durante l'uso dell'apparecchio da parte dei bambini. Lo spazzolino non è un giocattolo. • Utilizzare lo spazzolino esclusivamente secondo l'uso indicato dalle seguenti istruzioni d'uso. Utilizzare esclusivamente componenti consigliati dal produttore. • Non utilizzare se la spina o il cavo di alimentazione risultano danneggiati, se il dispositivo non funziona correttamente, è caduto, è danneggiato o è caduto in acqua. • Avvertenza: utilizzare esclusivamente il caricatore fornito con questo dispositivo. Numero caricatore SCHG01-EU. • Il dispositivo contiene una batteria non sostituibile. Il dispositivo deve essere aperto solo per smaltire la batteria in conformità alle disposizioni locali in materia di riciclo. Ulteriori informazioni alla voce smaltimento. • Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo risulta danneggiato, lo spazzolino deve essere sostituito.
• Non utilizzare il cavo di alimentazione in prossimità di superfici calde. • Collegare la stazione di ricarica solo a prese con tensione compatibile. Lo spazzolino è studiato solo per una determinata tensione. Verificare la tensione riportata nella parte inferiore dello spazzolino. L'utilizzo di un riduttore di tensione non ne garantisce la compatibilità. • Non inserire con forza la spina nella presa. Non utilizzare la base di ricarica se la presa risulta danneggiata. • Non utilizzare l'apparecchio in stato di sonnolenza. • Non inserire corpi estranei nelle aperture dello spazzolino e non fare cadere. • Non utilizzare lo spazzolino all'aperto e in luoghi in cui si fa uso di spray, prodotti da vaporizzazione o nei quali avviene la somministrazione di ossigeno. • Il prodotto non contiene parti che necessitano di manutenzione. • Utilizzare lo spazzolino esclusivamente secondo l'uso indicato nelle presenti istruzioni d'uso o secondo quanto indicato dal dentista. • Questo prodotto è destinato alla cura individuale dell'igiene orale e non è adatto all'utilizzo da parte di più persone all'interno di uno studio dentistico o clinica dentale. • Non fare entrare in contatto l'impugnatura e la stazione di ricarica con prodotti contenenti alcol, cloro, cera, oli o solventi, come ad esempio profumi, creme giorno o creme solari, oli corpo o solventi per le unghie.

AVVERTENZE ULTERIORI
• Se nel corso degli ultimi 2 mesi sono stati effettuati interventi chirurgici a denti o gengive, chiedere il parere al proprio dentista prima di utilizzare lo spazzolino elettrico. • Rivolgersi al proprio dentista nel caso di eccessivo sanguinamento dopo l'uso o qualora tale sanguinamento continui per più di 2 settimane. • Sospendere l'uso in caso di malessere o dolori e rivolgersi al dentista.
• Questo prodotto è conforme alle norme in materia di dispositivi elettromagnetici. Se siete portatori di pacemaker o di altro dispositivo impiantato dotato di elettronica o magneti integrati, consultare il medico prima dell'uso. • In caso di ulteriori problemi medici, consultare il medico prima dell'uso.

Campi elettromagnetici
• Questo apparecchio è conforme a tutte le prescrizioni e norme relative ai campi elettromagnetici.
Caricamento e conservazione. IMPORTANTE: al primo utilizzo caricare lo spazzolino elettrico per 16 ore. • Collegare la stazione di ricarica alla presa. Assicurarsi che il manico sia spento prima di inserirlo sulla stazione di ricarica. Il tempo necessario per una ricarica completa è di 16 ore. Lo spazzolino è stato creato per durare 21 giorni con un utilizzo di 2 volte al giorno, 2 minuti ad utilizzo con il programma Clean e ad una intensità moderata. • In caso di inutilizzo conservare lo spazzolino e la stazione di ricarica lontani da fonti di calore e in luogo asciutto. Non arrotolare il cavo attorno al prodotto. Lo spazzolino è destinato al solo uso domestico.
• Se usato quotidianamente, il manico può essere inserito sulla stazione di ricarica. Un sovraccarico di tensione non è possibile. Si consiglia per ragioni ambientali di scollegare la stazione di ricarica fino alla necessità della prossima ricarica.
Spegnimento in sicurezza Se il livello della batteria è troppo basso, si avvierà automaticamente lo spegnimento; in seguito, lo spazzolino deve essere ricaricato completamente per 16 ore.
Batteria Per sfruttare appieno la capacità della batteria, si consiglia di scaricare completamente la batteria ogni 6 mesi.
Utilizzo dello spazzolino ricaricabile Applicare il dentifricio e inumidire la testina dello spazzolino. Appoggiare quindi la testina sui denti esercitando una leggera pressione. Inclinare leggermente il manico e premere il pulsante on/off. Passare da dente a dente avendo cura anche delle gengive. Dopo 30 secondi, lo spazzolino emette una vibrazione che indica il momento di passare ad un'altra zona della bocca. Dopo 2 minuti, lo spazzolino si spegnerà.
Ulteriori informazioni sull'utilizzo dello spazzolino • Non esercitare una pressione eccessiva durante la pulizia dei denti e non spazzolare. Durante l'uso possono verificarsi dei leggeri sanguinamenti gengivali. Qualora tali sanguinamenti durino più di 2 settimane, consultare il proprio dentista. • Le setole di colore blu sbiadiscono dopo circa 3 mesi, indicando il momento di sostituire la testina. Per un risultato ottimale, i dentisti raccomandano di sostituire la testina ogni 2-3 mesi. • Avviso: la testina è inserita correttamente, se tra manico e testina rimane un piccolo spazio.
• Le testine di ricambio sono disponibili presso tutte le filiali dm.

Descrizione del timer
1) Timer ad intervalli: timer a intervalli di 4 x 30 secondi che segnala quando spostare lo spazzolino nelle diverse zone della bocca. Lo spazzolino si interrompe un attimo, per poi tornare in funzione. **2) Timer di 2-3 minuti:** a seconda del programma scelto, il tempo della pulizia può essere di 2 o 3 minuti. Dopo lo spazzolino si interrompe 2 volte, fino a spegnersi del tutto. **Importante:** se lo spazzolino viene spento prima dei 2-3 minuti e riacceso entro i 2 minuti, il timer ha conservato in memoria il tempo iniziale.
Descrizione dei tasti Tasto on/off - Tasto programma 1) Premendo il tasto on/off lo spazzolino viene azionato o disattivato. Per motivi di sicurezza lo spazzolino entra in funzione solo con la testina inserita. 2) Dopo aver azionato lo spazzolino, premere entro 3 secondi il tasto per cambiare programma. In caso contrario lo spazzolino si disattiva. 3) Funzione di blocco: la funzione viene attivata premendo, in fase di ricarica, 2 volte nell'arco di 1 secondo il tasto programma. Le spie lampeggiano 1 volta attivando il blocco.
4) Funzione di sblocco: la funzione viene attivata premendo, in fase di ricarica, 1 volta nell'arco di 1 secondo il tasto programma.
Le spie lampeggiano 3 volte attivando lo sblocco.
OPPURE Rimuovere lo spazzolino dalla stazione di carica e premere 2 volte nell'arco di 1 secondo il tasto programma. Le spie lampeggiano 3 volte attivando lo sblocco.
Funzione di memoria dei programmi e della velocità Il prodotto memorizza l'ultimo programma e l'ultima velocità utilizzati.

Descrizione degli indicatori LED (Livello batteria, stato di ricarica, programma):
Livello batteria
1) Luce bianca: lo spazzolino è completamente carico e funzionante. 2) Luce arancione: il livello è basso, si consiglia di ricaricare.
3) Luce arancione lampeggiante: il livello della batteria è basso e lo spazzolino sta per spegnersi a breve. Ricaricare immediatamente al fine di evitare danni allo spazzolino. Da notare che la luce arancione lampeggiante si spegne 15 secondi dopo lo spegnimento.
Indicatore di ricarica
1) Durante la fase di ricarica la luce bianca si illumina gradualmente fino a lampeggiare. A ricarica completata, la spia non lampeggia più, rimanendo accesa. 2) Quando lo spazzolino è in funzione, il led avrà più o meno intensità a seconda della velocità impostata.

Indicatore del programma Il programma scelto verrà indicato dal relativo LED sul manico.
Descrizione del sensore di pressione Importante:
• Assicurarsi che il sensore sia sempre spento. Attivare la funzione se si desidera utilizzarla. • Il sensore di pressione è disponibile solo nei programmi Clean e Sensitive. • In caso di pressione eccessiva, lo spazzolino emette un segnale acustico che scompare non appena la pressione diminuisce. 1) Per attivare il sensore premere per 3 secondi sul tasto on/off. Un suono acustico segnala l'attivazione del sensore. 2) Per disattivare il sensore premere nuovamente per 3 secondi sul tasto on/off. 2 suoni acustici segnalano la disattivazione del sensore.

Pulizia dello spazzolino
1) Dopo ogni utilizzo, accendere lo spazzolino e sciacquare la testina per alcuni secondi sotto l'acqua corrente calda. 2) Quindi spegnere lo spazzolino, staccare la testina e sciacquare impugnatura e testina singolarmente sotto l'acqua. 3) Pulire la stazione di ricarica esclusivamente con un panno umido. 4) Asciugare l'impugnatura e la testina, quindi riporle sulla stazione di ricarica.
Smaltimento Lo spazzolino non contiene parti che necessitano di manutenzione. Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici. Riciclare o smaltire il prodotto nei centri di raccolta autorizzati. La confezione è realizzata in materiale ecologico. La batteria deve essere rimossa prima di smaltire l'impugnatura. Tuttavia, non può essere sostituita. Una volta smontata la batteria, non può essere rimontata. Smontata la batteria il prodotto è inutilizzabile.

Rimozione della batteria prima dello smaltimento
Importante: in caso di gusto o danno, eseguire il seguente procedimento per rimuovere in maniera sicura la batteria. La batteria non può essere sostituita. Una volta rimossa, lo spazzolino è inutilizzabile. 1) Posizionare l'impugnatura su un asciugamano e una superficie solida. Rimuovere con un cacciavite la base dell'impugnatura. 2) Premere la parte metallica del manico contro una superficie dura e sganciare le 2 linguette al suo interno con un caccia-vite, in modo da scoprire i componenti al suo interno. Le parti interne possono poi essere rimosse facilmente. 3) Scollegare con una pinza la batteria dalla scheda. Rimuovere la batteria con un cacciavite dall'impugnatura. Isolare col nastro adesivo i cavi scollegati.

Garanzia
Sono previsti 3 anni di garanzia dalla data d'acquisto. Nel periodo coperto dalla garanzia, eventuali difetti dovuti a difetti di materiale o di produzione vengono gestiti tramite riparazione o sostituzione gratuita del prodotto. Dalla garanzia sono esclusi: danni dovuti ad un uso improprio, la normale usura in particolare delle testine come anche difetti che non influiscono sul normale funzionamento del prodotto. La presente garanzia viene meno se persone non autorizzate effettuano riparazioni sul prodotto, se viene aperto e se vengono impiegati pezzi non originali. In caso di garanzia, consegnare l'apparecchio, muniti di scontrino originale al punto vendita. Questa garanzia non pregiudica in alcun modo i diritti previsti a norma di legge. Versione 1.1 - 06/2025. Questo prodotto è certificato CE. Prodotto in Cina. Distribuito in Italia da dm drogerie markt s.r.l., Via G. Galilei n. 10, 39100 Bolzano (BZ). Per smaltimento imballo vedi dm-drogeriemarkt.it

DATI TECNICI: Spazzolino elettrico
Modello: K1676LIR
Ingresso: 3,6 V
Tipo di batteria: Li-Ion
Impermeabilità: IPX7 Protection.
La batteria può essere rimossa.
La batteria non può essere sostituita.
Carica di mantenimento - Consumo energetico in modalità standby 0,4 W
Caricatore
Modello: SCHG01-EU
Ingresso: 230 V ~ AC 50 Hz
Potenza: 1 W
Uscita: 50 mA
Impermeabilità: IPX7 Protection Class II

INFORMAZIONI SULLA BATTERIA:
Produttore della batteria:
Huizhou Highpower Technology Co., Ltd
Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District,
Huizhou City, Guangdong Province, P.R. China
www.highpowertech.com

UNION LITHPLUS ENERGY (LIAONING) CORP
No. 13, Guangdong Road, Lishan District,
Anshan, Liaoning, 114045, China
http://www.lithplus.com

Importatore della batteria:
Perrigo Supply Chain International DAC
The Sharp Building, 10-12 Hogan Place,
Dublin 2, D02 TY74, Ireland

Distributore in Italia:
dm drogerie markt s.r.l.,
Via G. Galilei n. 10,
39100 Bolzano (BZ).

(RO) **Sonic Power periuță de dinți fără fir, 1 buc. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE, CONȚINUTUL SETULUI:** 1 x periuță de dinți reîncărcabilă, 1 x cap de periuță de dinți înlocuibil, 1 x stație de încărcare cu suport pentru 2 periuțe de rezervă. 1 x manual de utilizare.
DESCRIERE: 1. cap de periuță de dinți de rezervă. 2. buton on/off + selector de mod. 3. indicator stare încărcare. 4. buton reglare intensitate 5. indicator mod 6. Mâner. 7. afișaj cu senzor de presiune. 8. stație de încărcare. 9. cablu de încărcare. 10. Șlecher. 11. suport pentru 2 capete de rezervă.
Descrierea butoanelor: buton on/off, buton selector de mod: apăsați butonul on/off pentru a porni aparatul. În decurs de 3 secunde, selectați rapid modul prin apăsarea butonului pe mâner. 3. După pornirea periuței de dinți și selectarea modului, apăsați butonul de reglare a modului, pentru a selecta intensitatea de periaj corespunzătoare. Lumina din jurul butonului Pornit/Oprit va fi mai puternică în funcție de setarea sel